

## شركة الكربون القابضة المصرية - قرض قابل للتحويل

الدولة	مصر
رقم المشروع:	48698
القطاع:	الخدمات وخدمات انصال
نوع الإشعار	خاص
التصنيف البيئي:	B
تاريخ انعقاد مجلس الإدارة المستهدف:	21 مارس (أذار) 2017
الحالة:	تتلقى الصرف
تاريخ الإفصاح عن مستند ملخص المشروع باللغة الإنجليزية:	05 إبريل (نيسان) 2017

**وصف المشروع** هذا المشروع هو قرض قابل للتحويل إلى شركة الكربون القابضة فدمب دعم خطط الكربون القابضة لتطوير مشاريع في صناعة البتروكيماويات في مصر.

**أهداف المشروع** ستدعم ليو متهل تطوير شركة الكربون القابضة العاملة في مجال صناعة البتروكيماويات في مصر من خلال تمويل إحدى شركات التشغيل التابعة للمؤسسة الشركة المصرية نوبركورديهلل .

سيتم استخدام التمويل لتحسين المعايير إلى مستوى يفوق مستوى الصناعة الحالي لتلبية معايير شهادة الأيزو الدولية في الشركة المصرية للهيدروكربون، وهي إحدى شركات شركة الكربون القابضة المصرية. بالإضافة إلى ذلك، ستعمل الشركة على الارتقاء بنهجها في إدارة كفاءة استخدام الطاقة وتقليل انبعاثات أكسيد النيتروز بالشركة إلى أقل من مستويات "أفضل التقنيات المتاحة" الخاصة بالاتحاد الأوروبي. كما سيساعد هذا التمويل على تأسيس مشروع تجريبي مع شركة الكربون القابضة يمهّد الطريق لبناء مصنع لإنتاج البولي بروبيلين في مصر ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

**تأثير المرحلة الانتقالية** يتمشى استثمار البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية هذا مع مفهوم الانتقال الجديد للبنك الذي بدأ العمل به في بداية عام 2017. حيث يرى البنك بضرورة أن يتسم اقتصاد السوق الذي يعمل بشكل جيد بالقدرة على المنافسة والإدارة الجيدة وأن يكون اقتصاداً أخضراً وشاملاً ومرناً ومتكاملاً.

يأتي الأثر الانتقالي للمشروع من (1) زيادة المنافسة في هذا القطاع - حيث أن الشركة المصرية نوبركورديهلل هي من أوليقلل العاملة في مجال عملية إنتاج نترات الأمونيوم في مصر وسوف يشجع بدء وتجهيز مصنع شركة الشركة المصرية نوبركورديهلل المنافسة في هذا القطاع في المنطقة، و (2) تحسين المعايير في عدة نواحي زواجتتل المستويات المحلية بعدة أبعاد - سيسهم المشروع في تحسين معايير البيئة، والصحة والأمان؛ معايير كفاءة الطاقة والاستدامة - كل ذلك إلى مستوى يتجاوز المعايير الحالية للصناعة المحلية.

**العميل** الكربون القابضة المحدودة

CH هي شركة قابضة تركز على تطوير وتشغيل مصانع البتروكيماويات، تركز في المقام الأول في منطقة العين السخنة الصناعية، في شمال غرب خليج السويس في مصر. وتضم شركة الكربون القابضة مجموعة من الشركات هي: (1) الشركة المصرية نوبركورديهلل : مصنع إنتاج 370 ألف طن سنويا نترات الأمونيوم ، (2) الشركة الشرقية للبتروكيماويات: مصنع إنتاج البولي بروبيلين، بطاقة إنتاجية تصل إلى 180,000 طن سنويا، و (3) التحرير للبتروكيماويات : حاليا في مرحلة التطوير / التمويل؛ وهو مصنع متكامل جديد لإنتاج البولي بروبيلين وغيرها من المنتجات البتروكيماوية.

**التمويل المقدم من البنك** 11 مليون دولار.

**تكلفة المشروع** 168 مليون دولار.

## التصنيف وإجراءات التخفيف، والأثر البيئي والاجتماعي

تم تصنيف المشروع من الفئة 'B' (ESP 2014). يرتبط إنتاج حامض النيتريك ونواتج الأمونيوم بآثار بيئية واجتماعية معتدلة على الرغم من ذلك هذه الآثار محددة و يسهل تناولها من خلال تنفيذ تدابير معيارية للتخفيف والإدارة. ويتوافق المصنع عموما مع المتطلبات البيئية والاجتماعية (S & E) للبنك الأوروبي لإعادة الاعمار والتنمية على الرغم من أن بعض التحسينات مطلوبة لمواءمة المصنع بالكامل مع معايير الاتحاد الأوروبي (EU) للقطاع. يتم إدراج هذه التحسينات الموضحة أدناه في خطة عمل التي تم الاتفاق عليها مع الشركة.

تم إجراء الفحوصات البيئية والاجتماعية النافية عن الأذى لـ من أجل التنمية المستدامة وشملت زيارة موقع المصنع ومسار خطوط الأنابيب ورصيف التفريغ، واستعراض مختلف الوثائق البيئية والاجتماعية. إن مؤسسة التمويل الدولية (IFC) مقرض قائم للشركة ووافقت على خطة عمل، تم تنفيذها منذ ذلك الوقت بالكامل.

وقد بدأ التشغيل في عام 2016 بعد خضوعها لتقييم الأثر البيئي والاجتماعي في عام 2010 وإضافة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي في عام 2014، وكلاهما تم وفقا للمعايير الدولية. يتم إدارة أداء المخاطر والمخاطر المرتبطة بالمصنع من خلال نظام إدارة متين ومتكامل يتم اعتماده لمعايير ال ISO. يتم تنفيذ نظام الإدارة من قبل فريق إدارة قوي وينطبق أيضا على المقاولون. وسيتم تمديد متطلبات S & E للموردين.

الأمونيا هي المادة الخام الرئيسية في عملية الإنتاج ويتم توفيرها عن طريق السفن إلى رصيف وضخها عبر خط أنابيب تحت الأرض إلى المصنع.

وتتوافق أحكام الموارد البشرية والعمالة مع متطلبات البنك الأوروبي لإعادة الاعمار والتنمية. وتوجد سياسات وإجراءات مناسبة للموارد البشرية، كما هي آلية للنظام. وتدعم الشركة تكافؤ الفرص وعدم التمييز في بيئة العمل، ولكن طبيعة أعمال الشركة، والموقع البعيد للمرفق، بحيث يكون تمثيل المرأة في القوى العاملة منخفضا.

تم مراجعة المصنع ضد أفضل التقنيات المتاحة للاتحاد الأوروبي (BAT) لهذا القطاع. ويتمشى المرفق عموما مع أفضل التقنيات المتاحة في الاتحاد الأوروبي على الرغم من أن معدات التخفيف سوف يتم تركيبها للحد من انبعاثات أكسيد النيتروز من مصنع حامض النيتريك ، وهو غاز ذو قدرة عالية على إحداث الاحترار العالمي، إلى ما دون حدود أفضل التقنيات المتاحة. انبعاثات أخرى، مثل أكاسيد النيتروجين والغبار، هي أقل من أفضل التقنيات المتاحة. وستقوم الشركة أيضا بتركيب نظام مستمر لرصد الانبعاثات. وأكد تقييم لانبعاثات المصنع كجزء من تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، والرصد السنوي، أن المصنع لن يؤثر تأثيرا كبيرا على نوعية الهواء المحلي. وتصل انبعاثات غازات الدفيئة إلى 174 000 طن من ثاني أكسيد الكربون في السنة. وسوف ينخفض هذا مع خفض أكسيد النيتروز وسيجري رسده وإبلاغه للبنك من خلال قائمة جرد سنوية لغازات الدفيئة.

تستخدم المحطة المياه المالحة المستخرجة من الآبار في الموقع. يتم تحلية/ معالجة المياه، وتستخدم في العملية والتبريد، وإعادة تدويرها في الموقع. يتم التعامل مع مياه الصرف الصحي في الموقع، وليس هناك تصريف مياه الصرف الصحي خارج الموقع. يتم التعامل مع النفايات الصلبة من قبل المقاولين المرخص لهم.

تدار سلامة المصنع والعامل من خلال نظام الإدارة المتكامل. وكجزء من تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، خضع المصنع لتقييم المخاطر الذي نظر في مجموعة من سيناريوهات المخاطر بما في ذلك الحوادث الكبرى والآثار خارج الموقع. وتبعد أقرب منطقة سكنية 1.1 كم. وقد أدرجت النتائج التي توصلت إليها ، والنتائج التي توصلت إليها مختلف الدراسات المتعلقة بالخطر (دراسات المخاطر وقابلية التشغيل) في تصميم المصنع وأثرت على أحكام الإدارة والرصد. ويطلق المصنع توجيه الاتحاد الأوروبي سيفيسو Seveso Directive بسبب سعة التخزين لنواتج الأمونيوم، وهو منتج يرتبط مع مخاطر الانفجار. يلبى المصنع العديد من متطلبات التوجيه سيفيسو بما في ذلك مراجعة السلامة والتخطيط للطوارئ وخطط الاستجابة وخطة إدارة الأزمات، إلخ. ومع ذلك، فإن المصنع أيضا وضع سياسة منع الحوادث الرئيسية المستقلة (MAAP) وأيضا استعراض النتائج من تقييم المخاطر مقابل الأداء التشغيلي الحالي ونفذت أي تحديثات وتحسينات إذا لزم الأمر.

وعلاوة على ذلك، وكجزء من أنشطة إشراك أصحاب المصلحة، ستقوم الشركة بالإفصاح اللازم للمعلومات إلى الأطراف المعنية بشأن الأحكام الرئيسية المتعلقة بالحوادث الكبرى و الوقاية من الطوارئ والاستجابة لها.

كجزء من عملية تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، عقدت الشركة العديد من اجتماعات أصحاب المصلحة المحليين بما يتماشى مع متطلبات البنك. وهي تحافظ على استراتيجية اتصال، وتتواصل بانتظام مع أصحاب المصلحة المحليين، ولديها آلية للتظلم على مستوى الشركات.

سوف يُطلب من الشركة تقديم تقارير سنوية للبنك عن المشاكل البيئية والاجتماعية وتنفيذ خطة العمل البيئية والاجتماعية. وستقوم إدارة التعليم من أجل التنمية برصد المشروع حسب الاقتضاء بما في ذلك القيام بزيارات للموقع. لا يوجد

## التعاون الفني

### بيانات الاتصال بالعميل

ابراهيم حمدي  
البريد الإلكتروني: [hamdy@carbonholdings.ne](mailto:hamdy@carbonholdings.ne)  
الهاتف: +20 (2) 3344-4774  
+20 (2) 3344 4776  
[www.carbonholdings.net](http://www.carbonholdings.net)  
1 ميدان سفنكس، المهندسين، الجيزة، مصر

## فرص الأعمال

بالنسبة لمشاريع القطاع الحكومي، يرجى زيارة [EBRD Procurement](http://EBRD Procurement) الهاتف: +44 20 7338 7168  
[procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com) البريد الإلكتروني:

## الاستفسارات العامة

للاستفسار من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية عن المشروع فيما عدا المشتريات:  
الهاتف: +44 20 7338 7168، الفاكس: +44 20 7338 7380  
البريد الإلكتروني: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

## سياسة المعلومات العامة

توضح سياسة المعلومات العامة كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع الجهات المعنية، وذلك لتشجيع زيادة الوعي والفهم لسياساته واستراتيجياته وعملياته. نص سياسات المعلومات العامة.

## آلية شكاوى المشاريع

أنشأ البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية 'آلية شكاوى المشاريع' لإتاحة الفرصة لإجراء مراجعة مستقلة للشكاوى المقدمة من شخص أو أكثر أو من منظمات بشأن المشاريع الممولة من قبل البنك والتي قد يزعم أنها تسببت، أو من المحتمل أن تتسبب في إحداث ضرر. ويمكن الاطلاع على النظام الداخلي الذي يحكم آلية شكاوى المشاريع، نسخة باللغة الروسية

يجب تقديم أي شكاوى إلى 'آلية شكاوى المشاريع' في موعد لا يتجاوز 12 شهرًا بعد آخر دفعة من تمويل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. ويمكنك التواصل مع مسؤول 'آلية شكاوى المشاريع' من خلال البريد الإلكتروني ([pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com)) أو مكتب التمثيل الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في بلدكم للحصول على المساعدة إذا كنت غير متأكد بشأن الفترة التي يجب تقديم الشكاوى فيها.